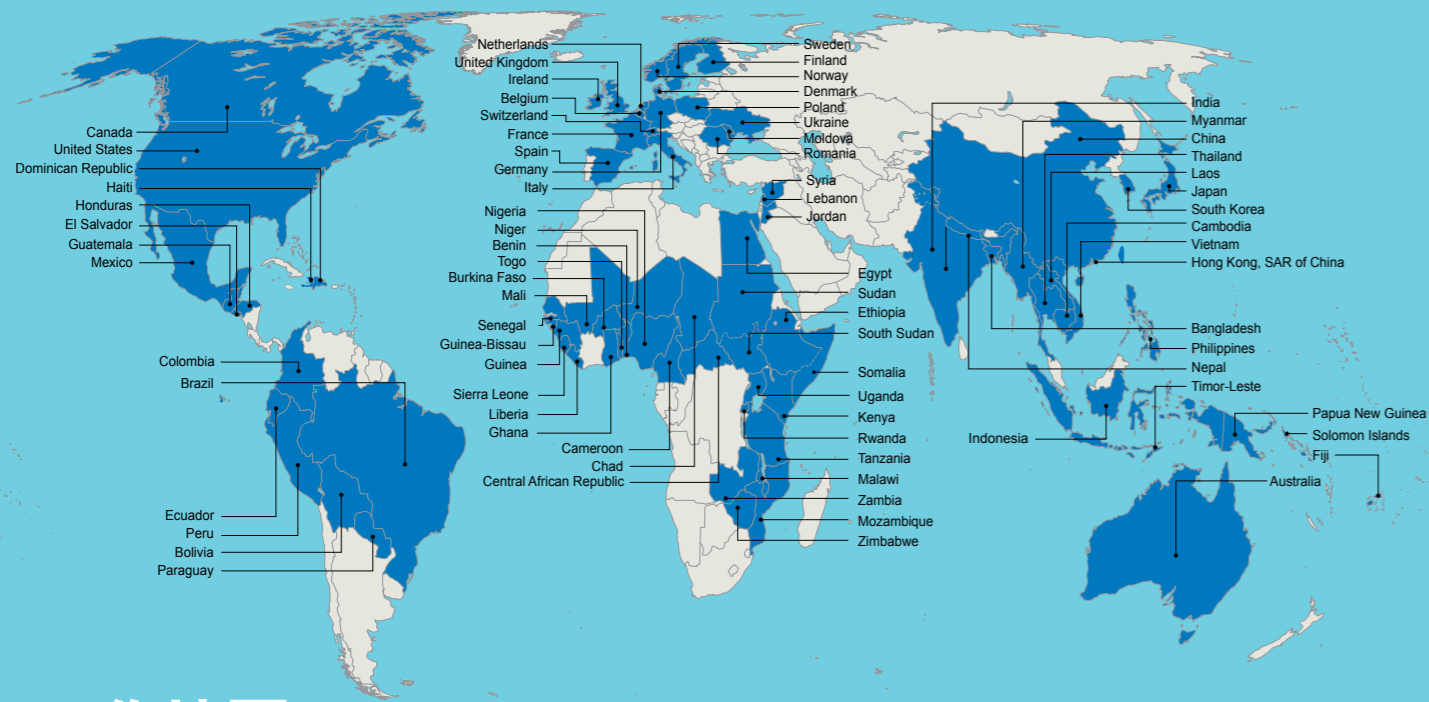




國際培幼會



**國際培幼會（香港）
2023 年度報告
Plan International Hong Kong
Annual Review 2023**



工作地區 Where We Work

於全球超過
Programmes in
more than **80** 個國家幫助兒童改善生活
countries to improve the
lives of children



目錄 Content

非洲及中東 Africa and Middle East

- 貝寧 Benin
- 布基納法索 Burkina Faso
- 喀麥隆 Cameroon
- 中非共和國 Central African Republic
- 乍得 Chad
- 埃及 Egypt
- 埃塞俄比亞 Ethiopia
- 加納 Ghana
- 幾內亞 Guinea
- 幾內亞比紹 Guinea Bissau
- 約旦 Jordan
- 肯尼亞 Kenya
- 黎巴嫩 Lebanon
- 利比里亞 Liberia
- 馬拉維 Malawi
- 馬里 Mali
- 莫桑比克 Mozambique
- 尼日爾 Niger
- 尼日利亞 Nigeria
- 盧旺達 Rwanda
- 塞內加爾 Senegal
- 塞拉利昂 Sierra Leone
- 索馬里 Somalia
- 南蘇丹 South Sudan
- 蘇丹 Sudan
- *敘利亞 *Syria
- 坦桑尼亞 Tanzania
- 多哥 Togo
- 烏干達 Uganda
- 贊比亞 Zambia
- 津巴布韋 Zimbabwe

美洲 America

- 玻利維亞 Bolivia
- *巴西 *Brazil
- *哥倫比亞 *Columbia
- 多明尼加共和國 Dominican Republic
- 厄瓜多爾 Ecuador
- 薩爾瓦多 El Salvador
- 危地馬拉 Guatemala
- 海地 Haiti
- 洪都拉斯 Honduras
- 墨西哥 Mexico
- 尼加拉瓜 Nicaragua
- 巴拿馬 Panama
- 巴拉圭 Paraguay
- 秘魯 Peru

歐洲 Europe

- 摩爾多瓦 Moldova
- 波蘭 Poland
- 羅馬尼亞 Romania
- 烏克蘭 Ukraine

亞洲 Asia

- 孟加拉 Bangladesh
- 柬埔寨 Cambodia
- 中國 China
- *印度 *India
- *印尼 *Indonesia
- 老撾 Laos
- 緬甸 Myanmar
- 尼泊爾 Nepal
- 菲律賓 Philippines

- *斯里蘭卡 *Sri Lanka
- 泰國 Thailand
- 東帝汶 Timor-Leste
- 越南 Vietnam

大洋洲 Oceania

- 斐濟 Fiji
- 巴布亞新幾內亞 Papua New Guinea
- 索羅門群島 Solomon Islands

籌款辦事處 Fundraising Offices

- 澳洲 Australia
- 比利時 Belgium
- 加拿大 Canada
- 丹麥 Denmark
- 芬蘭 Finland
- 法國 France
- 德國 Germany
- 香港 Hong Kong
- 愛爾蘭 Ireland
- 日本 Japan
- 韓國 Korea
- 荷蘭 Netherlands
- 挪威 Norway
- 西班牙 Spain
- 瑞典 Sweden
- 瑞士 Switzerland
- 英國 United Kingdom
- 美國 United States

* 這些國家亦可進行籌款項目
These countries also accept donations
* 與當地合作機構推行項目
Working through partners

- 2** 關於國際培幼會
About Plan International
- 4** 主席及總幹事感言
Chairman & CEO message
- 6** 我們的工作匯報
Our Work Impact
- 10** • 緊急救援
Emergency Relief
- 12** • 其他項目
Other Projects
- 13** • 讓女孩得到平等機會
Advancing Equality for Girls
- 15** • 培幼「愛·女孩」基金
Girls Fund
- 16** • 本地項目
Local Programmes
- 18** • 守護兒童工作
Child Safeguarding Work

- 20** 本地活動
Local Events
- 22** 企業伙伴
Corporate Partnership
- 23** 義工支持
Volunteer Support
- 24** 財務摘要
Financial Highlights
- 26** 董事局成員
Board Directors
- 28** 鳴謝
Acknowledgement

關於國際培幼會 About Plan International



國際培幼會於 1937 年成立，總部設於英國，是全球其中一個規模最大的國際兒童慈善機構。我們於全球超過 80 個國家工作，並於全球設有籌款辦事處。計劃主要集中在兒童健康、教育、環境及生計方面，持久長遠地改善孩子的生活質素。

在發展中國家，很多女孩因性別及年齡而遭歧視，成為社會上備受壓迫的最底層。因此，國際培幼會尤其注重女童權益，在未來數年與兒童、合作夥伴及支持者共同努力，採取行動，幫助二億名女童改變生活。

國際培幼會是一個獨立機構，不涉任何宗教、政治或政府背景。

香港辦事處

國際培幼會於 1959 至 1973 年間在香港設立辦事處，為近 12,000 名本港兒童及其家人提供教育、營養支援、醫療保健、居所援助及就業諮詢等。2009 年 7 月，培幼會重返香港開設辦事處，在非洲、亞洲、美洲、大洋洲及中東等地區推動兒童發展項目及計劃。近年培幼會亦積極開拓本地兒童及青年項目，致力守護兒童最大利益及鼓勵青年為弱勢兒童發聲，締造改變。

Established in 1937, Plan International is one of the world's leading development organisations, specifically focusing on children. Headquartered in the U.K., Plan is working in more than 80 countries with funding from fundraising offices. Our programmes concentrate on making lasting improvements to quality of life in the areas of health, education, environment and livelihood.

Many girls in the developing world face double discrimination because of their gender, leaving them to languish at the bottom of the social ladder. Hence, Plan International works to advocate girls' rights. We will work with all children, our partners and supporters in the coming years to help 200 million girls transform their lives.

Plan International is independent, with no religious, political or government affiliations.

Hong Kong Office

Plan International originally operated a field office in Hong Kong from 1959 to 1973, helping nearly 12,000 local children and their families by providing support in education, food, healthcare, housing and career counselling. Plan International re-opened its Hong Kong office in July 2009, giving Hong Kong community a chance to support child development programmes in Asia, Africa, the Americas, Oceania and the Middle East. We also strive for safeguarding children's best interests and encouraging youths to drive changes for vulnerable children in our community.

我們的目標 Our Purpose



我們致力創造一個公平的世界，以促進兒童權利及讓女孩得到平等機會。

We strive for a just world that advances children's rights and equality for girls.

我們與公眾及合作夥伴攜手：

- 使兒童、青年及社區有能力從根本上改變女孩被歧視、被排斥及脆弱的處境
- 透過我們對兒童問題的了解、處理問題的經驗及知識，在社區、國家及全球層面推動及實踐政策改革
- 與兒童及社區合作，幫助他們提高防災知識及應對危機與逆境的能力
- 為孩子出生至成年提供安全的環境，讓他們健康成長及發展所長

We engage people and partners to:

- Empower children, young people and communities to make vital changes that tackle the root causes of discrimination against girls, exclusion and vulnerability
- Drive change in practice and policy at local, national and global levels through our reach, experience and knowledge of the realities children face
- Work with children and communities to prepare for and respond to crises and to overcome adversity
- Support the safe and successful progression of children from birth to adulthood

國際培幼會 2023 Plan International In 2023

86年

服務及幫助兒童 86 年
Working with and for children for 86 years

67,334

於 67,334 個社區內進行工作
Worked in 67,334 communities

4,158萬

全球惠及 4,158 萬名兒童
41.58 million children reached globally

42,010

與 42,010 間機構合作
Worked with 42,010 partner organisations

2,222萬

幫助 2,222 萬名女孩
22.2 million girls reached by our work

11億

全球收入 11 億歐元
Global income €1.1 billion

1,937萬

幫助 1,937 萬名男孩
19.37 million boys reached by our work

11億

全球支出 11 億歐元
Global spend €1.1 billion

主席及總幹事感言 Chairman & CEO Message



2023年，持續長達三年的新冠肺炎疫情終見緩和，惟天災、戰火衝突接二連三發生，土耳其及敘利亞遭受世紀強震，蘇丹爆發激烈衝突，發展中國家的孩子無辜受害，痛失無憂的童年。衷心感激一眾捐助者及各界伙伴與我們並肩同行，讓我們在變幻莫測的環境中，堅持履行使命，致力讓孩子在庇護中健康快樂地成長。

全賴您的慷慨捐助，讓我們與世界各地的培幼會得以集結資源，透過「培幼兒童成長計劃」（前稱「助養兒童計劃」），讓133萬名發展中國家的孩子得到全面而適切的幫助。頻繁的地區衝突及突如其來的災害令孩子及其家庭承受多重打擊，很多兒童，尤其是女童，在流離失所的情況下，面對童婚、割禮、停學及性暴力等問題，如何及時提供適切的援助，幫助她們的生活重回正軌，無疑是我們的一大挑戰。

在災害突襲之際，及時展開救援工作尤關重要。2022年2月，土耳其及敘利亞發生強烈地震，受災人數近900萬人，無數兒童及婦女失去至親或家園，我們迅速開展緊急救援工作，至今已為超過一百萬名災民提供水利衛生、教育支援、心理輔導及補貼資助等即時及長期援助。在蘇丹，激烈的戰火衝突逼使當地居民遠征逃亡，我們透過派發日用品包、衛生包、學校膳食及設立臨時教室等，協助15.8萬名受影響的兒童及家人渡過難關。

在女童權益工作方面，我們持續透過研究、倡議，推動反童婚、反性暴力等工作，亦推動性與生殖健康、經濟賦權、教育等項目。由2023至2027年，我們全球各地的辦事處會以全新的行動方針，持續為女孩和年輕女性打破障礙，使她們免受歧視、不平等及粗暴對待，目標讓二億名女童在公平環境中學習、領導、自決並茁壯成長。有見孟加拉女孩面對失學、童

婚及性暴力的困境，我們為生活於貧民窟的女孩增建專用沐浴間，保障她們的安全及尊嚴；同時展開多方面的反童婚項目，為弱勢女孩提供學費援助及推行社區教育等，避免她們因經濟困難陷入童婚，得以延續學業，追尋夢想。

第三屆「女孩接管」讓兩名女大學生分別「接管」芬蘭駐香港總領事 Timo Kantola 及芬蘭商會執行董事 Otto Tunturi 的職位，一嘗擔任要職及帶領專業團隊的滋味，倡議推動職場性別平等。「培幼鉛筆義賣大行動 2022」籌集善款支持在孟加拉推動的教育項目，收集得來的鉛筆已贈予孟加拉的孩子及本地有需要的學童，鼓勵他們努力學習。

本地項目方面，我們的守護本地兒童權益工作迎來重要一頁，為鞏固本地兒童權益，我們編撰及推出全港首套《幼稚園守護兒童實務守則》及網上學習平台，並向全港千間幼稚園免費派發，鼓勵全港幼稚園落實《守護兒童政策》，共建「守護兒童之都」。兒童參與方面，「兒童留聲台」參與兒童發表研究指，疫下基層兒童視力容易受損，我們積極回應兒童聲音，連同理大護眼為基層兒提供全面護眼檢查，逾100位兒童受惠，成果令人欣慰！

2023年度，國際培幼會（香港）總收入為1億4,038萬港元，較去年度增長10.8%，衷心感謝各位捐助者對我們的信任，在如此艱難的環境下仍全力支持我們的工作。我們亦時刻謹記善用資源，並積極招募義工協助，力求降低籌款成本，讓更多人受惠於我們的工作。

天災戰火不斷，危機四面埋伏，我們不敢懈怠，必須謹守崗位竭盡所能，挽救更多活在困境中的脆弱生命，保障孩子的權益，讓他們得以安全健康地成長。希望您能繼續與我們同行，攜手讓更多兒童及女孩重拾尊嚴，實現性別公義。

We are pleased that the COVID-19 pandemic, which has lasted for 3 years, was mitigated in 2023. However, a series of natural disasters and armed conflicts took place. Türkiye and Syria suffered the strongest earthquake of the century, and fierce conflicts have broken out in Sudan. Children in developing countries were the innocent victims, losing their carefree childhood. Despite the unpredictable and challenging environment, we are grateful to all the sponsors and partners who supported us, enabling us to live up to our mission to provide a safe environment for children to grow up healthily and happily.

Your generous donations, together with the resources gathered from Plan International's offices around the world have enabled us to provide all-rounded and adequate support to 1.33 million children in developing countries through the Child Sponsorship Programme. Frequent regional conflicts and sudden disasters have caused multiple hardships for children and their families. Many children, especially girls, are facing numerous threats such as child marriage, female genital mutilation, dropping out of school, and sexual violence. It is undoubtedly a challenge to provide timely assistance to help them get back on track in life.

When a disaster strikes, it is particularly important to launch relief work promptly. In February 2022, powerful earthquakes struck Turkey and Syria, affecting almost 9 million people. Countless children and women lost their loved ones or homes. Your support allowed us to respond to the needs of the refugee community swiftly with immediate and long-term assistance, such as providing water and sanitation facilities, educational and psychological support, and living subsidy assistance, to more than one million affected children and families. In Sudan, fierce wars and conflicts forced residents to flee. We distributed daily necessities and hygiene kits, provided school meals, and set up temporary classrooms to help 158,000 affected children and their families tide over the difficulties.

To push forward girls' rights in developing countries, we continue to spare great efforts in carrying out research, advocacy, and numerous projects to eliminate problems such as child marriage and gender-based violence, while promoting gender and reproductive health, economic empowerment, and education. With our ambition to see "All Girls Standing Strong Creating Global Change" from 2023 to 2027, we strive to ensure 200 million girls a fair environment to learn, lead, make decisions, and thrive without discrimination, inequality, and violence. For girls living in Bangladesh slums, it is heartbreaking to know they can only bathe in public spaces

and are at risk of sexual violence. We have built safe bathing spaces for women to ensure their safety and dignity are secured. In light of rampant child marriages in Bangladesh, we launched various anti-child marriage projects, including providing tuition assistance and community education to prevent girls from child marriage due to financial difficulties so that they could continue their studies and pursue their dreams.

The third Girls Takeover took place in Hong Kong for girls to explore their potential. Two university girls were given the chance to take up senior management roles and advocated for gender equality issues in the workplace by taking over the positions of Mr. Timo Kantola, the Consul General of Finland in Hong Kong and Macao and Mr. Otto Tunturi, Executive Director at the Finnish Chamber of Commerce in Hong Kong. The "Donate a Pencil" Campaign was also successfully held to raise funds for education projects in Bangladesh and the pencils collected were sent to needy children in Bangladesh and Hong Kong.

In the area of local programme, an important milestone has been achieved in child safeguarding. To further enhance the rights of children, Plan International Hong Kong has compiled Hong Kong's first "Kindergarten Child Safeguarding Practice Manual" and launched an Online Learning Platform, to encourage kindergartens to implement the Child Safeguarding Policy to build Hong Kong as the "Child Safeguarding City" together. In terms of child participation, children participating in the "Voice of Children" published a study stating that underprivileged children are vulnerable to visual impairment during the epidemic. We actively responded to children's voices and, together with PolyVision EyeCare Centre, provided comprehensive eye protection examinations for more than 100 children.

Plan International Hong Kong raised HK\$140.38 million in the fiscal year of 2023 covering an annual increase of 10.8% from the fiscal year of 2022. Being able to gather resources for needy children and families despite the difficult times is a great encouragement for us and teaches us to be grateful. We always bear in mind that we should use funds prudently and seek support from volunteers to reduce fundraising costs so that more vulnerable children can benefit from our work.

Natural disasters and wars continue, and crises lurk on all sides. We dare not slack off. We must keep our mission in mind and do our best to protect the rights of children and let them regain their precious childhood. We hope to continue to work with you to create a world where we are all equal.



韋安祖 Andrew Weir
董事局主席 Board Chairman



蕭美娟 Kanie Siu
總幹事 Chief Executive Officer

我們的工作匯報 Our Work Impact



社區為本的「培幼兒童成長計劃」 Community-based Child Sponsorship Programme

透過「培幼兒童成長計劃」(前稱「助養兒童計劃」)，我們與全球培幼會集結資源，在 133 萬名受助孩子的社區推行長遠及可持續的發展項目，在教育、幼兒發展、終止暴力、性與生殖健康及權利、技能訓練及青年促進改變共六個範疇，惠及孩子、其家庭及社區，改善他們的整體生活質素，務求讓他們得以脫貧自立，開創美好人生。

With the resources collected by Plan International Hong Kong and other Plan International offices through the Child Sponsorship Programme, we have implemented lasting and sustainable development projects in the communities of 1.33 million sponsored children. The programme covers six main areas including education, early childhood development, protection from violence, sexual and reproductive health and rights, skills and decent work and young people driving change, supporting the children, their families and communities to improve their quality of life as a whole, so that they can move out of poverty and attain self-reliance.



教育 Education

€1億4450萬 

全球撥款 1 億 4450 萬歐元
Global spend €144.5 million

- 在埃塞俄比亞向 309 名教師提供心理輔導培訓，為逾 6,000 名受衝突影響的學童及青年提供情緒支援
- 在柬埔寨為 641 名教師提供安全學校框架和災害風險管理培訓，支援 96 所小學制定災害逃生路線圖和應急計劃
- 在中東、非洲東部和南部，為 357,373 名面臨輟學風險的學童提供學習用品、校服及單車，向 13,176 名女童派發女性衛生用品，並於 50 間學校提供膳食等，支持貧困兒童持續學習
- 加強教學質素，為 14,064 名教師提供以學習者為中心、性別變革方針及危機下的教學等培訓，惠及 99,057 名學童

1,045 萬 

1,045 萬人受惠
Benefited 10.45 million people

- Trained up 309 teachers on mental health and psychosocial support, and about 6,000 children and youth were supported with their emotional well-being in Ethiopia
- Provided training on the Safe School framework, and disaster risk management to 641 teachers and supported 96 primary schools to develop a Safe School roadmap and a Disaster Risk Management contingency plan in Cambodia
- Supported children at risk of dropping out by delivering school kits, uniforms, and bicycles to 357,373 children, providing hygiene kits to 13,176 girls, and supporting 50 schools through school meal programmes in the Middle East, Eastern and Southern Africa
- Trained 14,064 education professionals on gender transformative, learner-centred pedagogy, and Education in Emergencies, to strengthen the quality of education and reached 99,057 children

430 萬 

430 萬名女童獲得教育
4.3 million girls with better access to education



幼兒發展 Early Childhood Development

€1億1680萬 

全球撥款 1 億 1680 萬歐元
Global spend €116.8 million

- 在孟加拉、哥倫比亞及厄瓜多爾等 17 個國家，推動男性成為幼兒照顧者，透過組織互助小組，幫助他們掌握育兒及自我照顧等技巧
- 在印尼、埃塞俄比亞、烏克蘭、約旦和南蘇丹等國家，幫助照顧者掌握在危機下育兒的技巧，支援受衝突及天災影響的兒童持續學習
- 在南蘇丹，為五歲以下兒童、孕婦及哺乳期間婦女提供定期營養篩檢服務，為 22,040 名營養不良的兒童提供治療

2,905 萬 

2,905 萬人受惠
Benefited 29.05 million people

713 萬 

713 萬名女孩得以健康成長
A better start in life for 7.13 million girls

- Provided support and implemented parenting education and training for fathers/men caregivers through forming fathers group, further promoting men's engagement in parenting in 17 countries including Bangladesh, Colombia and Ecuador
- Equipped caregivers with parenting skills under crisis, to support children's learning in emergencies in countries including Indonesia, Ethiopia, Ukraine, Jordan and South Sudan
- Supported nutrition screening for children under five, pregnant and lactating women, and provided treatment to 22,040 children under five with moderate acute malnutrition in South Sudan

終止暴力 Protection from Violence

€1億4710萬 

全球撥款 1 億 4710 萬歐元
Global spend €147.1 million

- 在孟加拉設立 39 個社區兒童保護委員會，與青年及家長團體合作，確保服務採納兒童意見
- 在尼加拉瓜提升逾 8,000 名 13 歲以下兒童的自我保護意識，遏止針對兒童的性虐待及暴力行為
- 在摩爾多瓦為受烏克蘭危機影響的難民兒童建立安全空間，提供遊戲、課外活動及生活技能訓練，保障兒童及青少年在危機中的福祉
- 在坦桑尼亞 118 條村莊為婦女及兒童保護委員會提供保護兒童及防範性別暴力的培訓，制定行動計劃，以提升通報意識、加強社區支援及轉介機制
- 透過組織青年參與倡議及游說，推動東帝汶政府推出全新的打擊性別暴力的計劃，遏止針對女性的暴力

1,381萬 

1,381 萬人受惠
Benefited 13.81 million people

- Established 39 community-based child protection committees alongside adolescent groups, parent groups, and child-friendly feedback mechanisms to ensure children's views are considered and heard in child protection efforts in Bangladesh
- Trained over 8,000 children under the age of 13 on topics around protection and the prevention of child sexual abuse in Nicaragua
- Set up safe spaces for refugee children and adolescents in Moldova affected by the Ukraine Crisis and provided play-based activities, non-formal education, and life skills training to support their health, safety, and wellbeing in times of crisis
- Strengthened Community-Based Women and Child Protection Committees through training in 118 villages in Tanzania to address gender-based violence and protection issues. This included the development of action plans to create awareness on reporting, and strengthen community support and referral mechanisms.
 - Carried out advocacy and influencing work with young activists and contributed to the government's new National Action Plan on gender-based violence in Timor Leste

382萬 

為 382 萬名女孩提供保護
Gender-sensitive child protection for 3.82 million girls



性與生殖健康及權利 Sexual and Reproductive Health and Rights

€1億920萬 

全球撥款 1 億 920 萬歐元
Global spend €109.2million

- 透過賦權女孩、動員社區及倡議政策改變，在 35 個國家持續推動終止童婚，惠及超過一百萬名女孩
- 在印度為居住在貧民窟的 181,995 名青少年提供月經衛生教育，消除月經貧窮及羞辱
- 在埃塞俄比亞，為受衝突影響的 104,704 名青少年提供性和生殖健康教育及服務，預防童婚、早孕、性暴力及愛滋病等
- 在幾內亞和幾內亞比紹 19 個社區，透過組織社區集會，提升 1,026 名社區人士對終止女性割禮的意識
- 在馬拉維為 36,984 名年輕女性提供愛滋病及性別暴力支援服務

3,001萬 

3,001 萬人受惠
Benefited 30.01 million people

437萬 

為 437 萬名女孩提供生殖健康服務及資訊
Improving sexual and reproductive health for 4.37 million girls

- Implemented various interventions aimed at ending child marriage, through empowering girls, mobilising families and communities, and advocating for policy changes, reaching over 1 million girls in more than 35 countries
- Trained 181,995 girls and boys on menstrual hygiene management to promote menstrual equity in India
- Provided sexual and reproductive health education and services to 104,704 adolescents affected by conflict in Ethiopia to help prevent and reduce child marriage, early pregnancy, sexual violence, and HIV/AIDS
- Convened community gatherings with the aim of advocating for the abandonment of female genital mutilations, reaching out to 1,026 people across 19 different communities in Guinea and Guinea Bissau
- Supported 36,984 adolescent girls and young women with HIV and gender-based violence services in Malawi



技能訓練 Skills and Decent Work

€7,450萬 

全球撥款 7,450 萬歐元
Global spend €74.5 million

- 在危地馬拉為 2,600 名青少年提供創業培訓，加強他們建立及營運可持續業務的技能
- 促進性別平等和綠色經濟，在馬里、尼日爾和塞內加爾安裝太陽能發電設施，讓女性經營可再生能源相關業務創造收入
- 在 26 個國家協助組成 79,914 個儲蓄協會，讓 1,690,644 人（大多為女性）建立儲蓄、投資、貸款管理及財商知識等實用技能
- 在蘇丹難民營內建造太陽能焗爐，為難民提供烘焙技巧培訓，協助他們經營麵包店創造收入，舒緩糧食短缺

391萬 

391 萬人受惠
Benefited 3.91 million people

- Trained 2,600 young people on entrepreneurship skills and strengthened their knowledge in sustainability and profitability of their businesses
- Installed solar power infrastructure to create income-generating activities and decent works for women in Mali, Niger and Senegal, promoting gender equality and the green economy
- Formed 79,914 savings associations with 1,690,644 members, mainly women in 26 countries. Equipped women with practical skills in saving, investing, loan management, and financial literacy
- Built a solar oven in a refugee camp in Sudan, followed by trainings for bakeries, pastries, and businesses to roll out income-generating activities and improve food insecurity

60萬 

為 60 萬名女孩提供技能訓練及工作機會
600 thousand girls with improved skills and work opportunities

青年促進改變 Young People Driving Change

€5,600萬 

全球撥款 5,600 萬歐元
Global spend €56 million

- 在柬埔寨、厄瓜多爾、埃及、尼泊爾、菲律賓、塞內加爾和坦桑尼亞等 43 個國家推行「變革先鋒計劃」，鼓勵青年採取行動推動性別平等
- 在印度培育青年成為變革者，推動政府翻新 17 個公園，保障女孩安全
- 加強青年公民權利，帶領馬拉維青年倡議者參與國際論壇，制定策略倡議增加危機下的教育資金草案，提升他們對議題的決策影響力
- 透過女孩領袖及女孩主導等訓練，培育青年成為變革者

449萬 

449 萬人受惠
Benefited 4.49 million people

110萬 

110 萬名女孩成為活躍公民
1.1 million girls supported to be active citizens

- Implemented "Champions of Change programmes" in 43 countries including Cambodia, Ecuador, Egypt, Nepal, Philippines, Senegal and Tanzania, to prepare young people to challenge discrimination and take collective action on gender equality
- Empowered young people to undertake safety audit in the communities and led to the renovation of 17 parks and better safety for girls in India
- Strengthened youth citizenship, promoted Malawi's youth voices in the Education in Emergencies Forum, contributing to a draft strategy advocating for enhanced funding for education during crises, and increased their influence in decision-making
- Prepared young people to become active drivers of change through participating in girls' leadership and girls-lead projects



緊急救援 Emergency Relief

88個 

在全球推行 88 個救災項目
88 disaster response programmes
launched globally

2,235萬 

2,235 萬人直接受惠
22.35 million people directly
benefited

土敘地震緊急救援 Syria-Türkiye Earthquake Relief

土耳其及敘利亞於 2023 年 2 月遭遇強烈地震，近 900 萬敘利亞人受災急需援助，當中包括 350 萬名兒童。兒童及婦女被逼流離失所，面對糧食不足、缺乏乾淨用水及性暴力等風險。我們迅速在敘利亞與當地組織展開人道救援工作，為超過一百萬名災民提供即時援助，包括提供食物淨水及藥物等；同時持續在境內提供長期援助，包括水利衛生、教育、心理輔導、補貼資助及性別暴力等支援，保障兒童及婦女的安全和權益，協助他們重建生活。

Two devastating earthquakes struck north-western Syria and south-eastern Türkiye in February 2023. Almost 9 million Syrians, including 3.5 million children, were impacted and in immediate need of humanitarian aid. Children, young girls, and women lacked food and clean water and faced threats of sexual violence. Right after the earthquakes, Plan International started working with local partners to provide immediate and long term assistance including providing clean water, food and medicine for over 1 million affected people. We have also delivered long term support including the construction of water and sanitation facilities, educational and psychological support, a monthly cash allowance, and gender-based violence support services for girls and women, further enhancing their safety and well-being and rebuilding their lives.



在受災社區重建校舍，並設立「兒童天地」，讓兒童可以在安全的環境下玩樂學習
Rehabilitate schools in affected areas and renovate child-friendly spaces for children to play, learn, and heal in a safe environment



提供具衛生設施及性別平等的庇護所，保障女性的安全和提升衛生情況
Provide shelters with gender-specific water and sanitation facilities to minimise risks for adolescent girls and women living in collective shelters, while also enhancing sanitation and hygiene conditions



印尼西爪哇地震緊急救援工作 Indonesia West Java Earthquake Emergency Response

印尼西爪哇展玉縣於 2022 年 11 月發生 5.6 級地震，造成 600 人死亡、超過 7,700 人受傷。國際培幼會印尼辦事處隨即展開緊急救援項目，向災民提供基本生活支援、保障兒童安全及接受教育的權利，並支援長遠的重建工作，包括修建更堅固的校園，惠及超過 3,500 人，當中包括 1,400 名女童及接近 670 名婦女。

In November 2022, a magnitude 5.6 earthquake hit the Cianjur area, West Java, Indonesia causing over 600 deaths and 7,700 injuries. Plan International Indonesia initiated an earthquake response project, aiming to provide the affected families and children with necessities and protection and help children secure an opportunity for education. The project also covered school reconstruction work. In February 2023, the project benefitted over 3,500 affected people, including 1,400 girls and around 670 women.



設置兒童友善臨時庇護所，為兒童提供輔導服務及學習設施等，協助他們走出陰霾
Set up child-friendly spaces in villages, serving children with counselling and learning materials, to help them walk out of the shadow



向有需要的女童及婦女提供衛生包及衛生用品
Distribute hygiene kits and menstrual items to girls and women in need



蘇丹衝突緊急救援工作 Sudan Crisis Emergency Response

蘇丹自 2023 年 4 月 15 日起爆發激烈衝突，造成超過 6,200 人死亡，逾 540 萬人流離失所，超過 600 萬名兒童失學。國際培幼會迅速在蘇丹和鄰國（包括中非共和國、乍得、埃及、埃塞俄比亞和南蘇丹）展開人道援助行動。我們向受影響的兒童及家庭派發日用品包、安排學校膳食、設立臨時教室、宣傳保護兒童意識及提供防止性別暴力服務等，惠及 15.8 萬名難民。

A conflict has erupted in Sudan since 15 April 2023, at least 6,200 deaths have been recorded and more than 5.4 million people have been displaced. Losing shelter means losing protection. The crisis has also forced more than 6 million children out of school. Plan International launched various emergency relief programmes in Sudan and neighbouring countries immediately, including Central African Republic, Chad, Egypt, Ethiopia, and South Sudan, helping the affected population overcome difficult situations. We distributed daily essential kits, arranged school meals, set up temporary classrooms, promoted child protection awareness as well as providing gender-based violence prevention services to protect girls and women from harm or exploitation. A total of 158,000 affected individuals have been benefitted.

其他緊急援助工作 Other Emergency Relief work

培幼會於 2023 年度就孟加拉、菲律賓、印度及馬拉維的災害提供緊急援助，合共為 28,916 個受災家庭提供應急物資，及時回應災民的需要。

Plan International Hong Kong has responded to four relief operations in Bangladesh, the Philippines, India and Malawi. The operations supported 28,916 affected families with access to relief items to cope with their immediate needs.





為提升從農村到城市尋找工作機會的流動青年女性就業率，培幼會獲畢馬威中國支持，在四川成都開展《與她共創美好未來》青年就業項目，為 120 位流動女青年提供職業和可持續發展技能培訓，協助她們獲得一技之長，為投身職場做好準備。



調查發現，20.7% 的 7 至 15 歲內地兒童因新冠疫情現創傷後遺症。培幼會獲歐洲足球協會聯盟兒童基金會支持，在雲南省金平縣開展項目，鼓勵初中學童透過體育活動舒解學習壓力，同時讓女童透過踢足球，打破性別定型。我們為學校提供體育設備和翻新球場；並為教師和家長提供培訓和工作坊，宣揚性別平等的訊息，惠及 1,200 名學生。



在後疫情時期，發展中國家及青年就業面對巨大的挑戰，當中以年輕女性的失業問題更為嚴重。為支援青年就業，聯想基金會支持國際培幼會在印尼及越南開展「青年就業項目」，為超過 500 名青年提供資訊科技、數位行銷、可持續發展技能培訓及就業指導，協助他們投身職場。

基金會資助項目 Projects Supported By Foundation Partners

畢馬威中國支持 《與她同創美好未來》青年就業項目 KPMG China Supported "Her Skill Her Power" Youth Economic Empowerment Program

To enhance the employment rate of young female migrants who move from rural to urban for better work opportunities, Plan International, with the support of KPMG China, implemented "Her Skill Her Power" Youth Economic Empowerment Program in Chengdu, Sichuan Province. The program enables 120 vulnerable young women to access vocational and sustainable career training. After the training, young women are equipped with work and life skills for pursuing career advancement.

歐洲足球協會聯盟兒童基金會支持 雲南省兒童體育項目 The UEFA Foundation for Children Supported "Building Children's Resilience through Sports" in Yunnan Province, China

After the outbreak of COVID-19 pandemic, 20.7% of Mainland Chinese children aged 7-15 reported experiencing post-traumatic stress disorder, according to a research. With the support of the UEFA Foundation for Children, Plan International implemented the project "Building Children's Resilience through Sports" in Jinping Miao, Yao and Dai Autonomous County, Yunnan Province, China. The project aims to help junior secondary school students to reduce stress through participation in sports activities and encourage girls to participate in football to break the gender stereotype. We provided quality sports with sports equipments in school and delivered training and workshops to teachers and parents to advocate the importance of gender equality, which benefitted 1,200 students.

聯想基金會支持印尼及越南青年就業項目 Supported by Lenovo Foundation Youth Economic Empowerment Program in Indonesia and Vietnam

In the post-COVID-19 era, youth in developing countries, especially girls, are facing huge challenges in entering the job market. To support vulnerable youth for better employment opportunities, the Lenovo Foundation TransforME Grant has supported Plan International Hong Kong to work on the "Youth Economic Empowerment program" in Indonesia and Vietnam. The projects provided IT and digital marketing job readiness and sustainable career development training to more than 500 youths to prepare for career success.

讓女孩得到平等機會 Advancing Equality for Girls

7,131,174名 
7,131,174 名女孩能夠健康成長
Healthy development programmes for 7,131,174 girls

4,306,195名 
讓 4,306,195 名女孩能夠接受教育
Better access to education for 4,306,195 girls

4,373,356名 
4,373,356 名女孩受惠於性與生殖健康項目
Sexual and reproductive health programmes for 4,373,356 girls

1,100,352名 
讓 1,100,352 名女孩積極為社會事務發聲
Opportunities for 1,100,352 girls to be active citizens

3,821,197名 
為 3,821,197 名女孩提供保護措施
Gender-sensitive child protection for 3,821,197 girls

600,517名 
為 600,517 名女孩提供技能訓練及工作機會
Skills and work opportunities for 600,517 girls

「愛·女孩」行動 Girls Get Equal

自 2018 年度起，國際培幼會於全球積極推動為期五年的「愛·女孩」行動，旨在賦予女孩和年輕女性權力，讓一億名女孩能夠學習、領導、自決及茁壯成長，並免於不公平及壓迫對待。

2023 至 2027 年度，我們以全新的「All Girls Standing Strong Creating Global Change」全球行動方針，持續為女孩和年輕女性打破目前每一分鐘、每一小時、每一天面臨的障礙和歧視，實現全球變革，目標逆轉二億名女孩的人生。

Girls Get Equal, Plan International's five-year global girl-led campaign, has been launched since 2018. It aims to empower 100 million girls and young women to learn, lead, decide and thrive, and protect them from inequality and violence.

Our new ambition from 2023 to 2027 is to see All Girls Standing Strong Creating Global Change. It aims to support girls and young women to stand strong by breaking down the barriers and discrimination girls and young women currently face every minute, every hour, and every day and improve the lives of 200 million girls.

2億950萬 
由 2018 至 2023 年度，已有 2 億 950 萬女孩受惠於相關項目
From 2018 to 2023, 209.5 million girls benefited from our projects

1,346人 
截至 2023 年度，拓展項目至 1,346 個新社區，為女孩提供領袖訓練，支持青年倡議行動
Until 2023, 1,346 new commitments to directly support girls' leadership and young people's activism

116項 
2023 年度，在不同層面的政策及法例上，成功締造 116 項改變
116 changes were made in laws, policies and regulations or guidelines in 2023.

6,235位 
截至 2023 年度，已有 6,235 位女孩透過參與「女孩接管」活動，嘗試平常較難踏足的政治或工作領域，發揮及感受自身的力量，並為其他女性爭取她們應有的權利
Until 2023, 6,235 girls participated in Girls Takeover to take over leadership roles in fields uncommon for females to get into. Through the activities, they were able to unleash their potential and help fight for girls' rights.

改進人道及發展工作 Improve Humanitarian Work And Development Work

- 因應非洲飢餓危機，為女孩提供學校膳食及派發現金及禮券等，保障女孩教育權利，減低童婚風險
- 在哥倫比亞、厄瓜多爾及秘魯為超過二萬名來自委內瑞拉的難民及移民女孩提供資訊，加強她們對自我保護及性與生殖健康權利的認識
- Provided girls with school meals and distributed cash and vouchers to protect girls' right to education and reduce the risk of child marriage in response to the hunger crisis in Africa
- Strengthen the awareness of more than 20,000 migrant and refugee adolescent girls' from Venezuela, on exercising their protection rights, and sexual and reproductive health and rights in Colombia, Ecuador, and Peru



賦權女孩促進女孩權益 Empower Girls to Advance Girls' Rights

- 在氣候峰會上發表由年輕女性研究員主力撰寫的研究報告，推動全球關注氣候危機造成的「損失與損害」以及對女孩權益的影響
- 帶領 47 位來自不同背景的青年倡議者參與「國際女性大會 2023」，讓她們的意見成為決策者的首要考量，成功推動成立青年諮詢小組，就性與生殖健康及權利的政策提供建議
- Raised awareness of "loss and damage" caused by the climate crises and impacts on girls' rights at COP27, based on our research led by young female researchers
- Supported 47 diverse youth advocates to attend Women Deliver 2023, raising their voices to the top of the policymakers' agendas. One of the outcomes was a commitment to form a youth advisory panel to advise on Sexual and Reproductive Health and Rights policies



國際女孩日活動 Action on International Day of The Girl Child

- 與年輕倡議者發表「立即實現平權」青年宣言，呼籲各國政府消除女性參與決策的障礙，並在不同國家開展一系列「立即實現平權」行動。隨後推出「親愛的領袖：寫信給你的決策者」延伸行動，來自孟加拉、喀麥隆、印尼、尼泊爾、菲律賓、烏干達及津巴布韋等 12 個國家的女孩及青年領袖撰寫請願信，強調平等參與決策的訴求
- 在全球多個國家舉辦逾 250 場「女孩接管」活動，讓年輕女孩接管總統府、國會、政府部門、大使館、聯合國機構等職位，支持她們成為具影響力的變革推動者，以促進性別平等
- Launched the Equal Power Now Youth Manifesto campaign, calling for meaningful participation of girls, young women, and their networks in decision-making processes, followed by a series of Equal Power Now campaigns in various countries. Girls and youth further took part in the "Dear Leaders: Write to your Decision-Maker" action, which saw letters addressed to decision-makers in 12 countries including Bangladesh, Cameroon, Indonesia, Nepal, Philippines, Uganda, Zimbabwe, etc. emphasising the demands on equal power
- Organised more than 250 "Girls Takeover" events worldwide, where girls took over presidencies, parliaments, ministries, embassies, United Nations agencies, and more, to support girls to be the influential drivers of change for advancing gender equality



我們的工作匯報 Our Work Impact

培幼「愛·女孩」基金 Girls Fund

國際培幼會一直竭力於發展中國家推動女童權益，努力確保女童能在公平環境中學習、領導、自決並茁壯成長，透過培幼「愛·女孩」基金，全力支援貧窮地區的弱勢女孩，幫助她們改善生活及免受歧視、不平等及粗暴對待。

Plan International strives for a just world in which girls are valued and their rights are realised. Through our work, girls are able to learn, lead, decide and thrive in an enabling environment. With Girls Fund, we help improve the lives of girls in developing countries and protect them from discrimination, inequality and violence.

賦權女孩以知識扭轉童婚厄運 Empower Girls with Knowledge to Combat Child Marriage

基於傳統重男輕女文化，許多身在貧窮家庭的女孩還未成年就被迫輟學出嫁，失去人生的自主權。培幼會 2022 年起在孟加拉展開「由兒童新娘變成莘莘學子」項目，透過向在貧民窟居住的兒童提供學費援助，避免女孩成為兒童新娘，讓她們能夠延續學業，追尋夢想，至今已有 2,015 名學生受惠。加強性別教育是長遠消除童婚的關鍵，我們展開「女孩不是新娘」項目，透過社區教育讓女孩、青年及家長了解童婚禍害，並為 1,395 名年輕女性提供領袖訓練，賦權她們向童婚說不。

In Bangladesh, many underage girls from impoverished families are forced to drop out of school and get married early, depriving them of their autonomy. Since 2022, Plan International has launched the "From Child Brides to Bookworms" project in Bangladesh. By providing tuition subsidies to girls living in slums, we prevented girls from becoming child brides and allowed them to continue their studies and pursue their dreams, benefitting 2,015 students. Strengthening gender education is the key to eliminating child marriage in the long term. We also implemented the "Girls Not Brides" project that educated girls, parents, and community leaders about the detrimental impacts of child marriage and provided leadership training to 1,395 young women, empowering them to say no to child marriage.



增設安全淋浴間 保障女孩免受性暴力威脅 Construct Safe Bathing Spaces to Protect Girls from the Threats of Gender-based Violence

孟加拉貧民窟內環境衛生惡劣，在水源匱乏且一廁難求的情況下，不論是男或女，都只能在毫無遮擋的公共空間洗澡。女性在露天的環境寬衣洗澡，私隱及尊嚴盡失，更身陷性暴力險境。我們在 2022 年 1 月起展開「女孩經濟與安全空間賦權」項目，在達卡的貧民窟修葺及增建女性專用的安全淋浴間，並提供清潔的水源，保障女孩的安全和權益。項目由當地居民共同參與，負責分擔管理及維修的職務及費用，確保設施不會日久失修，讓社區持續受惠。

Due to limited access to water and sanitation facilities, the bathing spaces in slums have no cover at all and are completely exposed to the public. People of all ages and genders have to take showers in the common areas. For girls living in slums, bathing could be a traumatic experience; not only are their privacy and dignity violated, but they are also at risk of sexual violence. To tackle this situation, Plan International started a project titled "Empowering Girls for Economic Opportunity and Safe Space" in January 2022, which established and renovated bathing spaces, to provide clean water for women in slum areas in Dhaka. The project is jointly undertaken by the residents. They will share the maintenance duties and management costs to ensure the facilities will not fall into disrepair and have a sustainable impact on the community.



本地項目 Local Programmes



兒童參與社區發展——「兒童留聲台」第二期及第三期 Child Participatory Community Development – “Voice of the Children” Phase II and III

回應兒童的研究：為基層兒童提供全面視力檢查 Provided Eye Examination to Children in Need in Response to Children’s Research

國際培幼會（香港）夥拍關注學童發展權利聯席（關學聯）及香港聖公會麥理浩夫人中心（聖公會）於深水埗及葵涌區展開第二期「兒童留聲台」。

踏入第二期尾聲，參與深水埗小組的兒童規劃師舉辦成果展，向公眾展示他們製作的遊樂場設施模型，就改善深水埗區公園的設施提供建議。

葵涌區的社區小幹事發表研究調查，發現疫情期間基層兒童被迫在狹窄的環境下上網課，視力更容易受損。為回應兒童聲音，培幼會連同理大護眼合共為超過 100 名兒童提供全面護眼檢查。

Plan International Hong Kong partnered with the Alliance for Children Development Rights (Alliance) and Hong Kong Shing Kung Hui Lady MacLehose Centre (HKSKH) to launch the “Voice of the Children” project Phase II.

The “Children City Planners” from Sham Shui Po held an exhibition to present their playground models to the public and provide recommendations to improve the parks in the district.

Meanwhile, the “Junior Community Officers” from Kwai Chung released a research report, highlighting children living in subdivided flats had suffered from serious eye impairment during the Covid-19 pandemic. We collaborated with PolyVision to provide comprehensive eye examination for over 100 children.



啟導兒童關心社區 策劃提案回應議題 Empower Children to Advocate for their Communities

「兒童留聲台」第三期於 2022 年 9 月展開，我們與香港基督教服務處北角樂 Teen 會，連同香港聖公會麥理浩夫人中心，分別於葵涌及北角推動兒童參與社區發展。

葵涌的社區小幹事特別關注公園設施及舊樓後巷衛生問題。他們與城市規劃師一同探討問題及解決方案，並透過展覽和攤位活動與區內人士分享對社區的觀察及建議。而北角的兒童社區設計師就透過參與社區藝術體驗，記錄對社區的觀察和感受。

“Voice of the Children” Phase III has begun in September 2022 in partnership with Happy Teens Club of the Hong Kong Christian Service North Point and HKSKH. We aspired to promote child participation in community development in Kwai Chung and North Point.

The “Junior Community Officers” from Kwai Chung focused on park facilities and hygiene concerns in the back alleys. They worked with urban planners to study the problems and share possible solutions with residents through exhibition and game booths. Also, the “Children Community Designers” from North Point participated in community art workshops to record their observations and feelings about the neighbourhood.



啟動「兒童參與式社區發展計劃」監測與評估研究 Kickstart the Monitoring and Evaluation Study of the “Child Participatory Community Development Programme”

培幼會亦與臻善評估中心合作開展「兒童參與社區發展計劃」的監察及評估研究。研究透過分析「兒童留聲台」第三期的實施數據，以「循證為本」之服務模式，發展本地化的兒童參與實踐模式，從而在香港推動有效的兒童參與社區發展。

The Monitoring and Evaluation Study of the “Child Participatory Community Development Programme” was launched with Good Impact Assessment Institute (GIA). By analysing the evaluation data of the Phase III of the “Voice of the Children” project, we aimed to collect solid evidence to generate a new and evidence-based service model, and develop an effective and localised practice model for child participation in community development in Hong Kong.

「女孩接管」2022 兩大學生推動職場性別平等 Girls Takeover 2022 Two University Students Advocate For Gender Equality In The Workplace

第三屆「女孩接管」(Girls Takeover) 的主題為「平等權力」，培幼會聯同芬蘭駐香港總領事館及香港芬蘭商會合作，讓兩名女孩接管總領事及執行董事職位一天，賦權女孩推動職場性別平等。

中文大學全球傳播系學生 Gigi 獲選「接管」芬蘭駐香港總領事 Timo Kantola 一職，與領事館及歐盟駐港辦事處代表會面，倡議透過公眾教育及宣傳，加強香港職場及社會性別平等意識。

樹仁大學英國語言文學系學生 Cynthia 獲選「接管」芬蘭商會執行董事 Otto Tunturi 一職，建議在商會的戰略規劃中加入月經友善政策，並遊說商會會員包括 KONE 及 ISS 集團等建立月經友善的工作環境。



The theme of the 3rd Girls Takeover was “Equal Power” and it was held successfully with the collaboration of the Consulate General of Finland in Hong Kong and Macao and the Finnish Chamber of Commerce. In this campaign, two female university students took over two of the senior management roles for a day and advocated for gender equality issues in the workplace.

Gigi, majoring in Global Communication at The Chinese University of Hong Kong, was selected to take over the position of Mr. Timo Kantola, the Consul General of Finland in Hong Kong. She met with the representatives from the Consulate General and the European Union Office in Hong Kong and Macao, and advocated enhancing awareness of gender equality in the workplace and the community through education and publicity.

Cynthia, majoring in English Language and Literature at Hong Kong Shue Yan University, was selected to work with Mr. Otto Tunturi, Executive Director at the Finnish Chamber of Commerce in Hong Kong. She met with the board members to advise them to include a menstruation-friendly policy in their strategic plan and persuaded corporate members from several business sectors, such as Kone and ISS, to implement the menstruation-friendly policies.



Be a Change-maker 2023 泰國清邁之旅 青年以行動締造改變 Be a Change-Maker 2023 in Chiang Mai, Thailand 20 Youths are Ready to Drive Positive Change

20 位本地學生參與 Be a Change-maker 2023，透過一系列工作坊、活動策劃及海外考察，踏上成為世界公民的第一步。前往海外考察前，我們邀請到 KPMG 企業社會責任助理經理劉思韻女士帶領「活動策劃工作坊」，協助他們構思可行及具吸引力的宣傳活動；其後亦邀請了泰語老師 Vita 女士教授簡易泰語，鼓勵他們主動與泰國當地青年溝通。

4 月初，全體出發前往泰國清邁進行六天體驗之旅，了解培幼會於當地進行的不同項目。參與者更深入偏遠村落與村民交流，並與當地青年就女童、青年及氣候議題作深入討論，引起反思。

5 月至 7 月，參與者結合旅程的親身經歷，透過活動將女童權益及氣候變化議題帶到學校與社區。活動包羅萬有，包括校園串珠手鍊及生態瓶工作坊、泰國手工製作體驗及移植幼苗工作坊、低破單車遊，以及於週末市集進行慈善義賣。有關社區活動已接觸近 1,000 人次，20 位參與者不遺餘力地推廣活動，令我們見證到年青人的影響力！

20 students from Hong Kong took their first steps towards becoming global citizens through various workshops, youth-initiated activities and an exposure trip. Before the visit, Ms. Crystal Lau, Assistant Manager of Corporate Social Responsibility at KPMG, led the “Event Planning Workshop” to assist the participants in generating practical and captivating ideas for an awareness campaign. Additionally, Ms. Vita, a Thai language teacher, was invited to teach basic Thai language skills, encouraging them to communicate with local Thai youth.

In early April, the group embarked on a six-day experiential trip to Chiang Mai, Thailand. They engaged in deep interactions with villagers in remote communities. During this immersive experience, they also learnt more about the projects carried out by Plan International. Moreover, meaningful discussions on topics related to girls, youth, and climate change were held among the local people and Change-makers, resulting in practical suggestions and deep self-reflection.

The participants then organised awareness campaigns from May to July, based on their first-hand experiences and knowledge about issues related to girls’ rights and challenges imposed by climate change, and further extended the impacts to schools and communities. They organised DIY workshops at school, such as beaded bracelets and terrariums, Thai dyeing and seedling transplantation workshops, a low-carbon bicycle tour and a charity sale at the weekend market. The awareness campaign has reached nearly 1,000 individuals, and we witnessed a positive and tremendous impact brought by our youths!

守護兒童工作 Child Safeguarding Work

編撰及推出全港首套《幼稚園守護兒童實務守則》及網上學習平台 “Kindergarten Child Safeguarding Practice Manual” and Online Learning Platform Launched

近年虐兒個案時有發生，培幼會推出全港首套《幼稚園守護兒童實務守則》，並向全港千間幼稚園免費派發，讓業界人士更便捷地獲得「守護兒童」的實用資源，有助推動相關機構盡快訂立守護兒童政策。我們亦同步推出網上學習平台，提供三項網上證書課程，加強與兒童相關機構之員工的守護兒童知識。

有關發佈會於2023年3月30日在伍潔宜慈善基金董事陳凱豐先生、國際培幼會（香港）董事局成員梁賀琪女士及總幹事蕭美娟博士、立法會議員包括狄志遠博士，SBS, JP、田北辰先生，BBS, JP、陳家珮女士，MH及李浩然博士，MH, JP、業界專家、校長、義務律師團隊及傳媒的見證下順利舉行。

再次感謝伍潔宜慈善基金全力贊助支持、業界和法律團隊的專業意見和傳媒的廣泛報導。我們期望此綜合資源能加強社會對守護兒童的認知，進一步保障兒童安全和權利，令香港成為「守護兒童之都」。

In view of the frequent occurrence of child abuse cases, Plan International Hong Kong has compiled Hong Kong's first “Kindergarten Child Safeguarding Practice Manual”, and delivered it to 1,200 kindergartens and kindergarten-cum-child care centres in Hong Kong for free, to provide practical and user-friendly information on child safeguarding. The Online Learning Platform is also developed, offering three levels of certificate programmes to foster child safeguarding knowledge among child related personnel.

The launch event on 30 March 2023 was successfully carried out under the witnesses of Mr. Victor Chan, Board Member of Wu Jieh Yee Charitable Foundation, Ms. June Leung, the Board Member of Plan International Hong Kong, Dr. Kanie Siu, the Chief Executive Officer of Plan International Hong Kong, Legislative Council members including Dr the Hon TIK Chi-yuen, SBS, JP, The Hon Michael TIEN Puk-sun, BBS, JP, The Hon Judy CHAN Kapui, MH and Dr the Hon Hoey Simon LEE, MH, as well as school principals, advisors, the legal advisor team and representatives from the media.

Thank you for the invaluable support from Wu Jieh Yee Charitable Foundation, the professional input from the advisors and legal team, and the media coverage which has been instrumental in raising awareness.

We hope the resources could strengthen the public's awareness of child safeguarding and further assist child-related institutions in implementing the Child Safeguarding Policy and transforming Hong Kong into a Child Safeguarding City.



向兒童相關機構提供「守護兒童」工作坊 Child Safeguarding Workshops for Child-related Organisations' Personnel

近年兒童工作者對守護兒童的意識俱增，本會獲不同兒童相關機構邀請，向各專業界別人士，包括社工、教師及教練分享「守護兒童」的知識及應用方法。我們展開多場實務工作坊，透過個案討論及交流，讓參加者從中了解及早識別及處理懷疑虐兒事件的重要性、與兒童相處之專業界線與行為守則、「風險評估」之撰寫原則及方法等，共有多達800名業界人士參與。業界均反映講座能提升對守護兒童政策的認知，亦有助提升機構實施守護兒童政策的意欲，以保障兒童的安全及福祉。

本會亦獲邀於社福機構《青躍》提供守護兒童政策及顧問服務，協助機構建立全面的《守護兒童政策》。

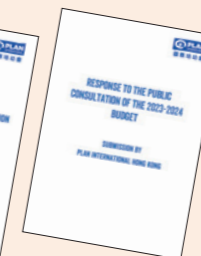
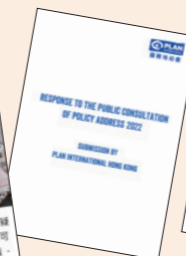
The increasing awareness of the Child Safeguarding Policy among child-related workers gave us more opportunities to share knowledge and its application with different parties, including social workers, teachers, and coaches in child-related organisations, through a series of workshops, and over 800 participants were reached. By engaging in case discussions and sharing best practices, participants have enhanced their awareness of the importance in early identification and appropriate handling of suspected child abuse cases. They have also gained a deeper understanding of professional boundaries and codes of conduct when interacting with children, as well as the principles of conducting thorough risk assessments.

We are delighted to be invited by the social welfare organisation “Teenskey” to provide child safeguarding consultancy services, assisting them in establishing a comprehensive “Child Safeguarding Policy.”

積極倡議促進政策改變 Advocate for Policy Change

培幼會一直積極與不同持分者合作，倡議全面制度性改變，進一步促進本地兒童的權益。我們積極在各大傳媒發表文章倡議兒童權益，就《施政報告》、《財政預算案》及《強制舉報虐待兒童條例草案》等提交建議書，並及時回應虐兒事件新聞，強調培幼會鼓勵兒童相關機構制訂守護兒童政策及提倡推動兒童社區發展，致力為兒童建立理想及安全的環境。

Plan International Hong Kong actively advocates for comprehensive and systemic change in children's rights, working with different stakeholders to deepen children's impact on society. We are dedicated to voicing out children's rights and promoting policy change, including contributing articles to the media to share our response to child abuse cases and submissions on the Policy Address, Budget, and Mandatory Reporting of Child Abuse Bill. We reaffirmed the importance of establishing the Child Safeguarding Policy and setting up effective consultative mechanisms for all children to participate in community development so that all children can grow, thrive, lead and live safely in the community.



本地活動 Local Events



逾 1,300 名跑手參與「『愛·女孩』起跑！2023」 Over 1,300 Runners Joined Run for Girls! 2023

國際培幼會與 Cosmopolitan HK 合辦的「『愛·女孩』起跑！2023」於 2023 年 4 月 7 日假香港科學園圓滿舉行。活動以「邁步拯救童婚女孩」為主題，希望藉此集結各方力量，幫助更多弱勢女孩爭取權益及公義，並獲超過 1,300 名跑手響應參與賽事。是次慈善跑籌得的善款用作支持國際培幼會於孟加拉的反童婚項目，為面臨童婚風險的女孩提供獎學金以延續學業，擺脫童婚厄運，活出自主人生。

「『愛·女孩』起跑！2023」有賴各贊助商及合作機構支持，特此衷心感謝。

The Run for Girls 2023 co-organised by Plan International Hong Kong and Cosmopolitan HK was successfully held at the Hong Kong Science Park on 7th April. Themed “Save Girls from Child Marriage”, the event gathered more than 1,300 runners to fight for equality for girls living in developing countries. All donations raised have allowed Plan International to carry out anti-child marriage projects in Bangladesh and save more girls from child marriage with the provision of scholarships, enabling them to stay in school and live a life of autonomy in the future.

Thank you to all the corporate sponsors of Run for Girls! 2023 for their generous support.

「守望童心 培幼同行」商場活動 No! Go! Tell! Child Safeguarding Campaign at Shopping Malls

為提升公眾對「守護兒童」的意識，於 2023 年 5 月舉辦「守望童心 培幼同行」商場活動，透過遊戲攤位及講故事環節，讓小朋友認識如何保護自己及了解發展中國家兒童所面對的困境。

To introduce child safeguarding to children, parents, and the public, the No! Go! Tell! event was carried out at shopping malls in May 2023. With interactive game booths and story-telling sessions, children learned how to protect themselves and understood the difficulties faced by children living in developing countries.



「培幼鉛筆義賣大行動」助孟加拉兒童改善學習環境 “Donate a Pencil” Campaign 2022 Helped Improve Children’s Learning Condition in Bangladesh

第十屆「培幼鉛筆義賣大行動」已於 2022 年 10 月 21 日至 11 月 13 日順利舉行。活動共籌得逾港幣 19 萬元，用作支持國際培幼會在孟加拉的教育項目，包括修築當地被洪水破壞的學校，令學生得以在安全、合規格的班房上課，又會興建洗手間等設施，改善當地學習環境，同時為學童添置學習所需，讓孩子能夠憑藉一紙一筆，以知識改變命運。收集得來的鉛筆已寄送至孟加拉的兒童及本地有需要學童。

“Donate a Pencil” Campaign 2022 was held from 21 October to 13 November 2022 and more than HK\$190,000 was raised. The funds collected were used to support Plan International’s education projects in Bangladesh which include repairing schools damaged by the floods and building toilet facilities to ensure students could study in a safe and comfortable learning environment. The donations also helped provide learning necessities to students in need so they can write a bright future with knowledge. Pencils collected were delivered to children in Bangladesh and needy students in Hong Kong.



第四屆「童心追夢」繪畫比賽 兒童繪出夢想的學習環境 The 4th “Draw My Dreams” Drawing Competition Children Drew their Dream Learning Environment

第四屆「童心追夢」繪畫比賽以「我夢想的學習環境」為題，鼓勵發揮創意，繪出夢想中的學習環境，關注發展中國家兒童所面對的學習困難，令他們更珍惜擁有的學習資源。衷心感謝各參賽者及學校的支持，亦恭喜每位得獎者。得獎作品已於會場內展出，並刊載於報章上。

The 4th “Draw My Dreams” Drawing Competition’s theme is “My Dream Learning Environment”. Children were encouraged to unleash creativity to draw their ideal setting for study. By joining the competition, they also learned more about the difficulties faced by children living in developing countries and would appreciate and treasure what they have. Congratulations to all awardees and thank you for all the support from participants and schools. Awarded artworks were showcased at the “Donate a Pencil” Campaign roadshow and published in the newspaper.



企業伙伴 Corporate Partnership

舉行首屆「培幼關愛企業及基金會頒獎禮」 Organised the First "Plan International Hong Kong Corporate and Foundation Appreciation Award Ceremony"

為表揚及答謝企業夥伴及基金會對國際培幼會的鼎力支持，首屆《培幼關愛企業及基金會頒獎禮 2022》於 2022 年 8 月 19 日圓滿舉行。是次頒獎典禮頒發「培幼關愛基金會大獎」、「培幼關愛企業大獎」及「月經友善企業大獎」一共三個獎項，以嘉許企業夥伴和基金會對培幼會的慷慨支持，合共有 21 間企業及基金會代表出席領獎。

感謝所有獲獎的企業及基金會在促進兒童和女孩權益方面作出重要貢獻，培幼會冀望未來能繼續與各合作夥伴攜手同行，共同為更多兒童及女孩創造一個更美好的世界，讓他們活出豐盛人生。

To show gratitude to our corporate and foundations' long-term support and celebrate the sustainable partnership, the first "Plan International Hong Kong Corporate and Foundation Appreciation Award Ceremony" was held on 19 August, 2022. We are pleased that representatives from 21 corporates and foundations attended the ceremony.

Three awards were presented in the ceremony, including the "Caring Foundation Award", "Caring Corporate Award" and "Menstruation Friend Company Award", to recognize the support and contributions of corporates and foundations to advancing children's rights and equality for girls. We eagerly look forward to continuing our collaboration with these esteemed partners, working hand in hand in the future to create opportunities for more children and girls so that they can live a fruitful life.



「月經友善企業」攜手建立月經友善的工作環境 "Menstruation Friendly Company" Joined Hands In Creating A Care-Free Period For Girls

培幼會致力消除月經貧窮和羞辱問題，推出「愛·女孩——月經友善企業」，提升企業對發展中國家月經議題的認識，鼓勵企業為員工提供月經友善的工作環境。響應 5 月 28 日世界月經衛生日，我們發起「#DressWhiteDay」，鼓勵企業帶領員工身穿潔白服飾舉辦小型派對，透過討論月經貧窮和羞辱的議題，消除在工作場所談論月經議題的尷尬感覺；同時鼓勵企業提供實質援助，讓香港及發展中國家的女性能享有安心的經期。

計劃籌集所得善款支持孟加拉的月經項目，為女孩提供月經衛生教育、衛生設備及衛生巾，並讓她們使用學校優化的洗手間，在經期保持健康衛生，安心學習。

Plan International Hong Kong is committed to ending period poverty and shaming. "Girls Get Equal—Menstruation Friendly Company Programme" was launched with the aim of encouraging corporations to create a menstruation-friendly working environment as well as raising awareness of menstrual issues in developing countries. In response to World Menstrual Hygiene Day on 28 May 2023, "#DressWhiteDay" was initiated to encourage companies to encourage employees to wear white clothing and hold small parties to break the embarrassment of talking about menstrual issues in the workplace.

The tangible support from our partners was used to combat period poverty and shaming through our Bangladesh menstruation projects. It enabled girls to gain access to menstrual hygiene management facilities and sanitary pads and also use improved toilets with soap and water, so that they can maintain menstrual hygiene and transform lives through education.



義工支持 Volunteer Support



恒基物業管理部「恒愛義工隊」一直大力支持籌募活動，協助準備「『愛·女孩』起跑！2023」活動物資外，更於活動當日派出義工隊到場維持攤位運作及秩序，令活動能夠順利進行。
The volunteer team from Henderson Property Management Department helped prepare the event materials for Run For Girls! 2023 and provided on-site support.

承蒙義工的熱心支持，讓培幼會得以節省開支，更妥善運用資源，以及確保各項工作順利推行。2023 年度我們獲得來自超過 100 名不同界別的義工支持，當中包括前受助人、企業義工及在辦公室處理文書工作的義工等，總服務時數超過 1,500 小時。

With the generous support of our volunteers, we have reduced our administration cost and made good use of our resources. In 2023, more than 100 volunteers from different backgrounds provided support (with a total of over 1,500 working hours) to Plan International Hong Kong, including our ex-beneficiaries, corporate supporters and volunteers helping with paperwork in our office.



兒童繪本閱讀點基金創始人暨《孩子是百寶箱》圖書系列作家梁家風 (Michelle Leung) 義務參與「守望童心·培幼同行」活動，透過向家長及小朋友講故事，提升兒童自我保護意識。

Michelle Leung, founder of the Reading Mile © and author of the "We Are Children Treasure Box" book series, volunteered to host a storytelling session in the No! Go! Tell! event to enhance children's and parents' awareness of child safeguarding.



積金局 15 位暑期實習生擔任一日翻譯義工，協助翻譯超過 180 封受助兒童的書信，幫助他們向捐助者傳遞心聲。
15 summer interns from the Mandatory Provident Fund Schemes Authority assisted in translating over 180 letters written by sponsored children to their donors, helping the sponsored children deliver their words to their donors.



培幼會前受助人多年來一直支持機構活動及日常運作，包括協助準備活動物資，更在大型籌款活動中扭氣球，吸引大眾支持。
Our ex-beneficiaries have supported us for many years. They supported us in preparing event materials, and also twisting balloons in our "Donate a Pencil" event to attract public support.

財務摘要 Financial Highlights

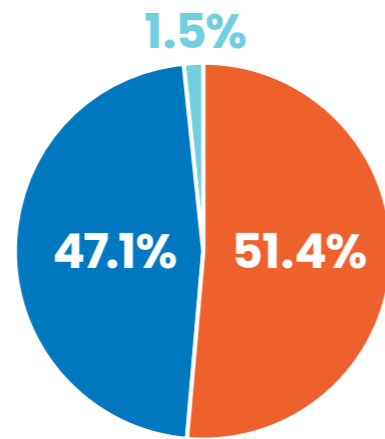
於 2023 年度，國際培幼會（香港）總收入為約 1 億 4,038 萬港元，較去年度增長 10.8%。除辦公室營運開支外，香港辦公室大部分收入匯至總部，再由總部按照捐款者意願進行全球分配，其餘直接匯至項目辦事處或用作本地兒童及青年項目。

In fiscal year 2023, the total income of Plan International Hong Kong was approximately HK\$140.38 million, an increase of 10.8 % over last year. Most of the funds raised by Plan International Hong Kong were remitted to the headquarters, except for the amount held to support the operation of the Hong Kong office, and thereafter allocated globally from a central source in accordance with the spirit and intent of donors. The remaining funds were directly remitted to country offices or used for local programmes.

國際培幼會（香港）2023 年度收入來源 Plan International Hong Kong 2023 Income Sources

HK\$ 140,379,568

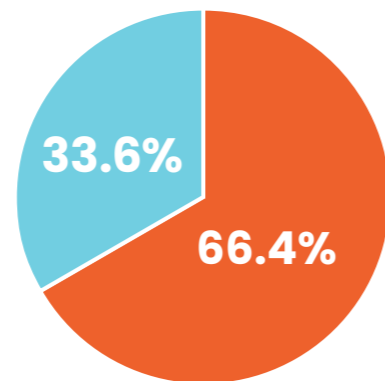
- 培幼兒童成長計劃（前稱助養兒童計劃）
Child Sponsorship Programme
HK\$ 72,174,244
- 緊急救援項目及其他全球發展項目
Emergency relief projects and other specific projects on global community development
HK\$ 66,139,265
- 其他 Other Income
HK\$ 2,066,059



國際培幼會 2023 年全球收入來源 Plan International 2023 Global Income Sources

**總收入：11 億歐元
Total Income : €1.1BN**

- 項目資助及其他來源
Grants & Other sources
**7.181 億歐元
€718.1 M**
- 培幼兒童成長計劃（前稱助養兒童計劃）
Sponsorship
**3.627 億歐元
€362.7M**

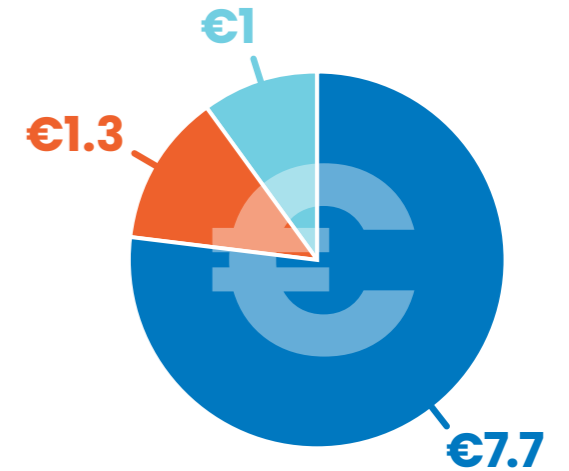


國際培幼會 2023 年度全球支出 Plan International 2023 Global Annual Spend

**總支出：11 億歐元
Total Spend : €1.1BN**

2023 年每 €10 善款分配 2023 Spend for Every €10 We Receive

- 改善兒童及其家庭生活的社區發展項目，以及全球倡議項目
Life changing programmes and global advocacy and influencing work
- 人力、財務及電腦資訊系統管理等
Activities such as human resources, finance and IT systems
- 籌款費用
Raising funds and attracting new supporters



國際培幼會 2023 年全球項目支出 Plan International 2023 Global Programme Expenditure

終止暴力 Protection from Violence

€147M

教育 Education

€145M

緊急救援 Emergencies

€128M

幼兒發展 Early Childhood Development

€117M

性與生殖健康及權利 Sexual and Reproductive Health and Rights

€109M

技能訓練 Skills and Decent Work

€75M

青年促進改變 Young People Driving Change

€56M

董事局成員 Board Directors



韋安祖先生，
員佐勳章，太平紳士，
董事局主席
Andrew Weir,
MBE, JP,
Board Chairman

Kong Stock Exchange and sits on the advisory panels of the Securities Institute, Hong Kong Investor Relations Association and Institute of Chartered Accountants in England and Wales (ICAEW).

Andrew was appointed by the HKSAR Government as a council member of the Hong Kong Trade Development Council (HKTDC). He sits on the Belt and Road Committee and chairs the International Working Group and the Global Belt and Road Forum. He was also appointed as a director of the Financial Services Development Council (FSDC) and sits on the FSDC Policy Research Committee.

He has had a number of global and regional roles with KPMG. He is currently the Global Chairman of Asset Management, Real Estate and Construction, and ASPAC Chairman of Infrastructure, Government and Healthcare, which also includes the real estate, hospitality and transport sectors. He is also in the global leadership team of KPMG's Belt & Road Centre of Excellence.

Andrew is Chairman of Pacific Basin Economic Council and Deputy Chairman of UNESCAP on financial services. He was made an MBE in the Queen's Birthday Honours List 2017 for his contribution to trade and investment links between Hong Kong and the UK.

韋安祖先生是畢馬威香港首席合夥人及畢馬威中國副主席，並有超過 25 年於香港、中國、亞洲及全球的上市公司、公共機構、投資基金及跨國公司工作的豐富經驗，現為香港聯交所上市委員會主席，亦為香港證券及投資學會、香港投資者關係協會及英格蘭及威爾斯特許會計師公會之顧問委員會成員。

他亦獲香港特區政府委任為貿易發展局委員，並擔任一帶一路委員會成員、國際工作小組及一帶一路國際聯盟主席，他同時獲委任為金融發展局之董事會成員及當局的政策研究委員。

韋安祖先生於畢馬威全球及區域辦事處擔當重要角色，他是畢馬威投資管理、房地產及建築行業的全球主管，以及基建、政府及保健行業（涵蓋房地產、款待及交通行業）亞太區主管，他亦是畢馬威「一帶一路」卓越中心全球領導小組成員。

韋安祖先生更是太平洋盆地經濟理事會主席及聯合國亞洲及太平洋經濟社會委員會的財經事務副主席，他亦於 2017 年頒布的英女王伊利沙伯二世生日勳章名單中獲頒授員佐勳章 (MBE)，以表揚其於香港與英國之間的投資及貿易所作出的貢獻。

Andrew is the Regional Senior Partner of KPMG in Hong Kong and Vice Chairman of KPMG China. He has over 25 years' experience servicing listed companies, public bodies, investment funds and MNCs in Hong Kong, China, Asia and internationally. He chairs the Listing Committee of the Hong

陳博士服務香港政府 32 年，曾擔任文化署署長、影視及娛樂事務管理處處長、副憲制事務司、勞工處處長及屋宇地政署署長。他一直推動本地文化藝術的發展，曾任香港藝術發展局主席，現任香港聯合國教科文組織協會榮休會長及高級顧問。他亦積極參與國際、內地及香港的慈善工作，並擔任香港兒童合唱團榮譽會長及香港仁人家園榮譽主席。

Darwin Chen's career includes 32 years' service in the Hong Kong Government, during which he served as Commissioner for Television and Entertainment Licensing, Deputy Secretary for Constitutional Affairs, Commissioner of Labour and Director of Buildings and Lands. He was former Chairman of the Hong Kong Arts Development Council and currently serves as President Emeritus and Senior Advisor of the UNESCO Hong Kong Association. He serves on the board of many charitable organisations in Hong Kong and Mainland China as well as international non-profit bodies. He is also Honorary President of the Hong Kong Children's Choir and Honorary Chairman of Habitat for Humanity Hong Kong.



陳達文博士，SBS
Dr. Darwin Chen,
SBS

梁賀琪女士畢業於香港大學文學院翻譯系及於歐洲大學取得工商管理博士學位，並為遵理集團創辦人及精英匯集團控股集團有限公司主席。梁女士擁有三十五年以英語作為第二語言教學的經驗，致力提升私營教育從業者的專業水平，曾在多個公開講座中任演講嘉賓，包括哈佛大學主辦的「哈佛中國教育論壇 2015 年會」。梁女士於 2012 年創立遵理教育基金，資助綜援家庭或低收入家庭的學生報讀高中補習課程，累計共有過萬名學子受惠，她亦於 2019 年成立非牟利慈善機構「向上游教育慈善基金」，旨在為本港青少年提供向上游的推動力，激發他們學習、發展創意及正向思維。近年來她更多次參加公益活動，並鼓勵身邊的人參與其中，更獲委任為觀塘區撲滅罪行委員會委員，行善不遺餘力。

June Leung obtained her B.A. degree in Translation at the University of Hong Kong and a Doctorate of Business Administration conferred by European University. She is the founder and chairperson of Beacon Group, a member of BEXCELLENT Group Holdings Limited. With 35-year experience of teaching English as a foreign language, Miss Leung has authored different popular academic publications. Her devotion to raising and maintaining the standard of practitioners in the private tutorial sector at a professional level has led her to become a guest speaker in various public seminars, including the "China Education Symposium 2015 Annual Conference" organised by Harvard University. Miss Leung founded Beacon Fund in 2012, providing additional financial assistance to students from families aided under the Comprehensive Social Security Assistance Scheme and from low-income families to enrol in tutorial courses. Over 10,000 students have been benefitted. In 2019, she founded the "Uplift Educational Charity Foundation", a non-profit charity organisation aiming to encourage the youth of Hong Kong to achieve upward mobility and stimulate their motivation for learning, creativity and positive thinking. In recent years, June has actively participated in charity events and encouraged people around her to join the events. She has been appointed as a District Fight Crime Committee Member (Kwun Tong District).



梁賀琪女士
June Leung



司徒廣釗先生
Ralph Szeto

司徒廣釗先生有 30 年全球、亞太區及本地傳統媒介、數碼媒體營銷代理機構的工作經驗。他是 CMRS 集團的聯合創辦人，並在 2021 年加入金融及營銷科技初創企業 On-U's。

他亦是香港互動市務商會 (AIM) 榮譽會長，為第一批由香港互動市務商會頒發的認可數碼營銷師。他同時擔任數個香港特別行政區政府的諮詢組織的委員，也參與不同社會福利組織的工作。除了國際培幼會外，亦同時擔任香港海洋公園保育基金及社職董事會成員。

此外，司徒廣釗先生在過去十多年來經常到各本地、中國及海外大學、業界、社會福利組織作客座講師、嘉賓演講者及評判，他在 2018 年獲其母校香港浸會大學傳理學院頒發「傑出傳理人獎」。

Ralph is a Co-founder of CMRS Group, has 30 years' working experience in traditional and digital agencies in global and Asia Pacific regions. In May 2021, he joined a fintech and martech start-up called On-U's.

He is also the Honorary Chairman of AIM and became the first batch of Certified Digital Marketer (CDM) endorsed by AIM.

Ralph actively participates in various consulting bodies of HKSAR Government. He also joined various social welfare organizations; he is the board member of 3 NGOs - Plan International Hong Kong, Ocean Park Conservation Foundations and Social Career.

Besides, Ralph was invited by various local and overseas universities, trade and social welfare organizations as a guest speaker, part-time lecturer and judge. In December 2018, Ralph has received "The Distinguished Communication Alumni Award" from his alma mater, School of Communication, Hong Kong Baptist University.

曾潔雯博士，太平紳士，為香港大學社會工作及社會行政學系名譽副教授，擁有註冊臨床心理學家、註冊社會工作者、香港心理學會院士及香港社會工作人員協會榮譽院士等專業資格，其研究、著作及媒體發表集中於家長教育、特殊教育、兒童及青少年發展及家校合作，並屢獲本地及海外教育、社會服務及研究獎項等。她曾任社會福利諮詢委員會、平等機會委員會、教育委員會、青年事務委員會及兒童事務委員會及教育統籌局家庭與學校合作事宜委員會主席。她現任重要公職包括衛生署香港臨床心理學家公會專業管理委員會主席及公益金入會、預算及分配委員會副主席，並擔任多所本地及海外機構董事及顧問。

Dr. Sandra Tsang Kit Man, JP, is an Hon. Associate Professor of the Department of Social Work and Social Administration of The University of Hong Kong. She is a Member of the Register of Clinical Psychologists accredited by Department of Health, a Registered Social Worker, a Fellow of the Hong Kong Psychological Society and The Hong Kong Social Workers' Association. Her research, publications and media profile focus on parent education, children with special educational needs, children and youth development. She received multiple local and overseas teaching, social services and research awards. She had served on the Social Welfare Advisory Committee, Equal Opportunities Commission, Education Commission, Youth Commission and Child Commission. She was the former Chairperson of the Education Department Home-School Cooperation Committee. She is the current Chairperson of the Professional Council of the Hong Kong Institute of Clinical Psychologists under the Department of Health, and a Vice Chairperson of the Community Chest Admission, Budgets and Allocation Committee. She is also a Board member or advisor of many local and international organisations.



曾潔雯博士，
太平紳士
Dr. Sandra
Tsang Kit Man, JP

鳴謝 Acknowledgement

大使 Ambassadors

Alfred CHEUNG	張堅庭
Annie LIU	劉心悠
Catherine CHAU	周家怡
Charlence TSE	謝寧
Jennifer YU	余香凝
Kary NG	吳雨霏
Lelia KONG	唐寧
Lesley Chiang	姜麗文
Lisa CHEUNG	鄭麗莎
Nancy WU	胡定欣
Nicola CHEUNG	張新悅
Stephy TANG	鄧麗欣

個人 Individual

Dr. CHAN, Louis	陳曉鋒博士
Ms. CHEA Shuk Mui Candy, MH	車淑梅院士，MH
Dr. CHEUNG Hun Ping Rebecca	張杏冰博士
Ms. CHOW Rosa	周慧珍女士
Mr. CHOW Yuet Yan Kenneth	鄧悅仁先生
Ms. FENG Yanmei	馮燕美女士
Dr. IP, Patrick	葉柏強醫生
Dr. KAM, Sanly, MH,	甘秀雲博士，MH
Dr. KOONG, Maggie, JP, BBS	孔美琪博士，JP，BBS
Dr. KWOK C.Y., Paulina	郭志英博士
Ms. LAU, Crystal	劉思韻女士
Dr. LEE, N.Y. Amelia, MH	李南玉博士，MH
Ms. LUI TSANG Sun-kai, Priscilla, BBS	雷張慎佳女士，BBS
Dr. LUI Wai-ling, Annissa, JP	雷慧靈博士，JP
Mr. PANG Chi Wa	彭智華先生
Ms. PUN Cindy	潘少鳳女士
Dr. TSANG Sandra, JP	曾潔雯博士，JP
Ms. WONG Mei Ling,	王美玲女士
Mr. YAN Man Fai	甄文輝先生
Dr. Hon TIK Chi YUEN, JP, SBS,	狄志遠博士，JP，SBS

企業 / 團體 Corporations / Organisation

2019-2020 ISF Grade 5 Advancement Fund	
A Cup of Hope Company Limited	一杯涼水有限公司
A1 Power Engineering Service Company	
Alliance for Children's Development Rights	關注學童發展權利聯席 (關學聯)
Alpha Cosmo Limited	
Amazing Grace Centre	
Angel Tong (Int'l) Holding Ltd.	唐安麒國際集團
Atlas Copco (Thailand)	阿特拉斯·科普柯集團 (泰國)
Audio Link System Company Ltd	
Avantie Global Limited	
Beacon Group	
Benevity, Inc (UK Online Giving Foundation)	
Benison Transport (Hong Kong) Co., Ltd.	

Blinkgo Limited	
Branscombe Marine Consultants Limited	
C - Local Corporation	
Cargo Compass (HK) Ltd.	
Cargo-partner Asia Pacific Limited	歐展國際貨運物流有限公司
Carpenter-Yau Interior Design Company Limited	
China Everbright Greentech Limited	中國光大綠色環保有限公司
Ching Leung Fat Yuen Ching Yan Siu Chok Ltd.	
Chun Yip Hardware Company Limited	
Chynchen Associates Limited	
Commercial Radio Productions Limited	
Consulate General of Finland in Hong Kong	芬蘭駐香港總領事館
D-PARK	
DDL Contracting (Asia) Limited	
Demon Concept Consultancy Limited	
Diocesan Girl's School	
Disaster Relief Fund of HKSAR Government	香港特區政府賑災基金
Dorcas Fellowship	
Eddie Man Mystery House	
ELCHK Tuen Mun Lutheran Church	
Embassy of Switzerland	瑞士領事館
Enterprise Decorating and Engineering Co. Limited	
Eraone Beauty Therapy Limited	
EraOne Thai Massage Therapy Ltd	
Euler Hermes Hong Kong Services Limited	
EUREKAKIDS	遊歷家
Euromonitor International (Hong Kong) Limited	
Evertop Group Holdings Limited	
EXFO Asia Pacific Pte. Ltd.	
Fair Taste (HK) Limited	
Faster Consultant Limited	
Fineable Investments Limited	
Finnish Chamber of Commerce in Hong Kong	香港芬蘭商會
Fleming International Limited	
Flyming Recreation Limited	
Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)	聯合國糧食及農業組織
Freshfields Bruckhaus Deringer	富而德律師事務所
Friends of Kowloon Rhenish School	
Fulfillment Limited	
GDG Asia Pacific Limited	
Go Ahead Beauty Technology (HK) Holdings Limited	
Godefroy and Tang Architects	
Golden Leaf International (Hong Kong) Limited	
GreenBB	青BB 環保創意團隊
Guerlain	法國嬌蘭
Henderson Property Management Department	恒基物業管理部
High Marks (Overseas) Ind Co., Ltd.	
HKIS Club	
HL International Enterprise	
Hong Kong Ballet Group	香港芭蕾舞學會
Hong Kong Christian Service North Point	香港基督教服務處北角
Happy Teens Club	樂Teen會
Hong Kong Lutheran Social Services	香港路德會社會服務處
Hong Kong Truth Church (Disciple)	
Huge Trading Company Limited	
Hui Kam Foundation Company Limited	
IMAG Limited	

INNOTIER	
InspiringHK Sports Foundation	凝動香港體育基金
ISS Facility Services Ltd.	
Kadey Jadey Book Limited	
Kimberly-Clark (Hong Kong) Limited	金佰利 (香港) 有限公司
King's Flair Development Limited	科勁發展有限公司
Kosoku Investment (China) Limited	
KPMG China	畢馬威會計師事務所 (中國)
KPMG Foundation Limited	畢馬威慈善基金
Lead Goal Engineering Ltd.	
Leader Corporate Services Limited	
Lee Yuen Housewares Co Ltd	
Lenovo Foundation	利源家庭用品有限公司
Link Asset Management Limited	聯想基金會
Link-Work communications (HK) Ltd.	
Lodroe Nyima Charity Foundation Limited	
Lung Fung Pharmaceutical (Group) Limited	龍豐藥業 (集團) 有限公司
M2 AVIATION CONSULTANCY CO. LTD.	
Manford International Development Limited	
Mary Kay (Hong Kong) Limited	
Medilase	
Mediterranean Shipping Company (Hong Kong) Limited	地中海航運 (香港) 有限公司
Medtronic HK Medical Ltd	
Meiriki Japan Co., Limited	日本命力健康食品有限公司
Mercy Platform Company Limited	
Meta	
Metz Luxury Tea Hong Kong	
MIMA Holdings Co. Ltd.	肌研密碼
Mind Matters Academy Limited	
MV GLOBAL SOURCING LTD	
Nail Me	
New Bright Corporation Limited	
Num Tin Manufacturing Limited	
On the Move Limited	起來行走兒童發展中心
Oriental Air Transport Service Ltd.	
Pacific Airways Supplies Limited	
Po Shin Kwong Ming Charity Ltd.	
PolyVision Eyecare Centre	理大護眼中心
Porticus	
Prime Elegant Investment Ltd.	
Prudence Foundation	保誠公益基金
Reading Mile Foundation	閱讀點
RELX (Greater China) Ltd/LexisNexis	
Rieckermann (Hong Kong) Limited	
RYTHM Foundation	
SCMP Hearst/ Cosmopolitan HK	
Shiseido Hong Kong Ltd	
Sing Tao News Corporation Limited - East Week	香港星島新聞集團有限公司 — 東周刊
Sino Group	信和集團
Sir Hudson International Limited (HABITU)	
Sky Express (HK) Ltd.	
Somay Limited	
Spa Collection Group	
StarSeeker Limited	
Stillness Sound Company Limited	
Synergis Management Services Limited	昇捷管理服務有限公司
Tai Po Baptist Kindergarten Tin Chak Estate Branch	
Tak Hung Hong Int'l Ltd.	
Team of Care	恒愛義工隊
Teamwork Products Company Limited	
Techni Photo O/B A100 Limited	
Teen's Key Hong Kong	青躍——青少年發展網絡
The Automall Limited	
The Hill Workshop	在山工作室
The HKSXH Lady MacLehose Centre	香港聖公會麥理浩夫人中心
The Hong Kong Committee on Children's Rights	香港兒童權利委員會
The International Organization for Migration (IOM)	聯合國國際移民組織

The Shandasani Foundation	
The University of Manchester Worldwide East Asia	
Think International Kindergarten (Mei Foo)	
Tohnichi Asia Ltd	
Topnotch Printing Equipment Co Limited	
Transamerica Life (Bermuda) Ltd.	全美人壽 (百慕達) 有限公司
TryMart	嘗·市集
Tsun Fai Accounting & Consultants Limited	
Twelve Constellation International Holdings Limited	
UEFA Foundation for Children	歐洲足球協會聯盟兒童基金會
Uplift Educational Charity Foundation	向上游教育慈善基金
UNHCR	聯合國難民署
UNICEF	聯合國兒童基金會
United Overseas Bank Limited	大華銀行有限公司
UNOCHA	聯合國人道事務協調廳
UST MBA 2022 Cohort	
Victoria Shanghai Academy	
Victorinox Hong Kong Limited	瑞士維氏鋼刀香港有限公司
Wai Tao Baptist Evangelistic Mission Ltd.	
Wing Kin Property Limited	
World Food Programme	世界糧食計劃署
Wu Jieh Yee Charitable Foundation	伍掣宜慈善基金
Xtep Retail Trading Limited	特步零售貿易有限公司

教育機構 Education institution

Belilios Public School	庇理羅士女子中學
C. & M.A. Fairview Park Kindergarten / Nursery School	基督教宣道會錦綉幼稚園
C.C.C. Chuen Yuen First Primary School	中華基督教會全完第一小學
Causeway Bay Victoria Kindergarten & International Nursery	銅鑼灣維多利亞幼稚園暨國際幼兒園
Chan Mung Yan Lutheran Kindergarten	路德會陳蒙恩幼稚園
Cheung Sha Wan Catholic Secondary School	長沙灣天主教中學
Christian Alliance International School	宣道國際學校
Creative Secondary School	啓思中學
Diamond Hill Ling Liang Kindergarten	鑽石山靈糧幼稚園
Five District Business Welfare Association Cheung Chuk Shan Nursery Cheung Chuk Shan Kindergarten	五邑工商總會張祝珊幼兒園 幼稚園
Five District Business Welfare Association Nursery Kindergarten	五邑工商總會幼兒園幼稚園
Fu Tai Lutheran Day Nursery	路德會富泰幼兒園
G.T. (Ellen Yeung) College	優才 (楊殷有娣) 書院
Good Hope School	德望學校
Heung To Middle School	香島中學
Hong King Ling Liang Church Sau Tak Kindergarten Hong Kong Ling Liang Church Sau Tak Nursery	香港靈糧堂秀德幼稚園 · 幼兒園
Hong Kong Ling Liang Church Kindergarten	香港靈糧堂幼稚園
Hong Kong Ling Liang Church Tsuen Wan Kindergarten	香港靈糧堂荃灣幼稚園
Lam Tin Ling Liang Kindergarten / Lam Tin Ling Liang Nursery	藍田靈糧幼稚園 · 幼兒園
Li Cheng Uk Government Primary School	李鄭屋官立小學
Ma On Shan Ling Liang Kindergarten	馬鞍山靈糧幼稚園
Maryknoll Convent School (Secondary Section)	瑪利諾修院學校
Redemption Lutheran Kindergarten	路德會救恩幼稚園
SAHK Ko Fook Iu Memorial School	香港耀能協會高福耀紀念學校
St. Catharine's School for Girls	聖傑靈女子中學
St. Paul's College	聖保羅書院
The Chinese Foundation Secondary School	中華基金中學
The Education University of Hong Kong	香港教育大學

* By alphabetical order 按字母順序排列



多謝您！
Thank You!



國際培幼會（香港）
Plan International Hong Kong

香港九龍觀塘創業街9號21樓21/F., 9 Chong Yip Street, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

☎ (852) 3405 5305 ☎ (852) 2893 3619 ✉ supporter@plan.org.hk
🌐 www.plan.org.hk 📘 📷 planhk